天廚味精

食物關係重大，務必選購上品。天廚味精，製法精密，提鍊純淨，鮮味特強，遠勝雜牌出品。精明人士，均樂用之。

大英夜報

寶青春 老牌酵母製劑

開胃強身 家常補劑 富有已消化蛋白質，及各種維他命，為最合理胃腸營養劑。經化學作用，而成阿米諾酸，故香醇味美，男女老小，四時宜服。新亞藥廠製劑 藥房均售

圓圓 老牌圓形煤球 光潔 屑少

柴炭同業並無經售 由製造廠直送用戶 總公司檳榔路廿九號 電話 三七五五五 三〇九一二

中華民國二十八年十一月三日（星期五）（第四八七號） TA YING YEH PAO

本日一大張 共計四頁 售華幣三分

公共租界工部局警務處登記證字〇二〇八號

豫鄂邊境戰事激劇展開
華軍分兩路向日猛擊
一路沿平漢綫南下收復三官廟 另一路已進抵平昌關繼續掃蕩
竄仙桃鎮日軍一股已在包圍聚殲中

【本報三日重慶專電】豫鄂邊境日軍連日蠢動，進犯華軍陣地，二日華軍孫連仲將軍所部大軍，抵達前方後，已分兩路向日猛擊，一路沿平漢綫南下，已收復三官廟，（長台關北），另一路則進抵平昌關（長台關西），刻仍繼續掃蕩中，日已動搖。

【本報三日重慶專電】漢水南岸仙桃鎮一帶戰事仍猛烈展開。華軍自沔陽出擊部隊，昨已對來犯日騎，大舉反攻。仙桃鎮四郊各高地，仍在華軍掌握，竄入仙桃日軍一股，已經華軍包圍聚殲中。派汪鎮與彭市河方面日騎，均經華軍奮勇截擊中。昨日竟日雙方，仍鏖戰未已，華軍已獲有進展。

【本報三日重慶專電】鄂北隨縣一帶，戰事經華軍猛烈反攻後，已趨穩定。均川浦月店等地日軍，全部肅清。浙河市日二日已回竄，華軍刻正跟蹤追擊中。

【重慶三日電】快訊社訊，據華方軍訊，鄂中鄂北大戰，已於昨日揭開序幕，日軍進攻之路綫，與本年四月間所採取者相同，即以豫南信陽，鄂北之隨縣，鄂中之鍾祥，爲根據地，分三路同時進犯，目下戰事重心，集中於隨縣方面。

美衆院昨晚否決 保留軍火禁令動議
政府中立法案通過更有把握
兩院聯席會議今日或可召開

【華盛頓三日電】外訊：美國衆議院，昨夜舉行重要之票決，決定撤銷禁止軍火出口之命令，贊成撤銷者，達二百四十四票，反對者一百七十九票。至烏爾柯特之提案，贊成者僅一百九十六票，反對者二百廿八票。尚來之提案，贊成者僅一百八十票，反對者二百四十四票，咸未能通過云。

【華盛頓二日電】路透社訊：衆院今日以二四二票對一八一票，否決保留軍火禁令之動議，故政府中立案在衆院之最後通過，現已確有把握。此外尚有兩種動議，一爲禁止聯邦各機關對交戰國給予信用放款，一爲贊成軍火禁令，但飛機與不足對人於死之武器可運往交戰國，前者爲二二八票對一九六票所否決，後者亦爲二四四票對一七九票所打銷。參衆兩院聯席會議，大約星期五日可召開，此案在星期六日，可達最後階段。

【華盛頓二日電】哈瓦斯社訊：衆議院贊成廢止軍火禁運辦法之後，茲當指派代表，會同參議院代表，組織聯席委員會，俾爲新中立法案擬定條文，再由參衆兩院分別予以可決，成爲法律。大抵此項條文，將與參議院日前所通過之畢德曼案大致相同，主張：（一）廢止軍火禁運辦法，（二）實施現金購貨，運輸自行負責辦法，（三）限制美國航業。

【華盛頓二日電】哈瓦斯社訊：參衆兩議院聯席委員會，定於明日午前開會，俾爲新中立法案，擬定條文。衆議院頃已派出代表五人，其中民主黨議員三人，共和黨議員二人。

【華盛頓二日電】哈瓦斯社訊：關于中立法修正問題，衆議院頃于本日，賡續討論軍火禁運辦法之存廢問題。民主黨議員尚來提出動議案，主張參衆兩議院聯席委員會開會時，（按衆議院前于本年六月間通過中立法案，維持軍火禁運辦法，此與參議院最近所通過之畢德曼案相抵觸，故須組織聯席委員會，加以調整。）衆院代表，應設法維持禁運辦法，舉凡各種軍火與飛機，悉在禁止出口之列。共和黨議員伏利斯，旋對尚來動議案加以修正，主張商用飛機仍可出口，衆議院卒以二四四票對一七九票否決伏利斯案，又以二四二票對一八一票否決尚來案，衆院至此階段，可證多數贊成廢止軍火禁運辦法矣。

晉西南戰事仍猛烈進行中
大甯附近日軍已向北竄

【重慶三日電】快訊社訊：據華方軍訊：晉省西南戰事，仍在猛烈進行中。日軍在大甯附近，被華軍猛烈反攻後，現改向北面進犯。

倫敦否認印軍抵法

【倫敦三日電】路透社訊：半官方面，今日否認德國廣播，印度軍已抵法境之說。據稱，印度軍並無遣赴法境者云。

法婦人宣傳反戰被捕

【巴黎三日電】快訊社訊：據「小巴黎人報」載稱：昨有居民六名，四名爲婦人，在市內散發反戰傳單，爲警察逮捕，日內將由軍事法庭，加以審訊。

大批軍火運抵香港

【香港三日電】快訊社訊：據此間可特方面消息：昨自英運抵港之軍火，除費克斯式唐克車四十四輛外，尚有白令式機關槍，以及高射砲與飛機零件等。據此間官方表示：自歐戰爆發以後，倫敦當局即已決定增進香港之防務，此次所到軍火，乃爲大批來件中之一批云。

西線英德空戰 擊落德機一架
陸軍昨僅有巡邏隊活動

【巴黎三日電】路透社訊：英機兩架，昨在羅培鎮附近，擊落德轟炸機一架，德機員一人喪生，其餘三人被捕。據法方公報稱：昨日西線，白拉斯河與飛因河之間，有巡邏隊活動云。

【法國里爾城二日電】哈瓦斯社訊：法國東北部哈士勒魯克城附近，斯泰伯爾鎮上空，于本日正午，發現德國轟炸機一架，被英國驅逐機兩架所追逐，當即在低空發生戰爭。爲時不久，德機即被擊落，飛行員一死一傷，尚有二人被俘云。

【巴黎二日電】哈瓦斯社訊：總司令部頃發表第一百十九號戰報稱：「我國斥堠隊本日在動利斯河與萊茵河之間，頗爲活躍」云。

法國任命前敵指揮

【巴黎三日電】快訊社訊：法軍總司令部，頃發表命令：任命喬治將軍，爲前敵總指揮，俾在馬奇諾防綫

德機散發停戰傳單

【比京三日電】快訊社訊：據此間報紙所載消息：德國飛機多架，昨在盧森堡邊境前線之法軍陣地上空，擲下法文傳單數萬張，要求法軍停止此「無意義戰爭」。

日本全國歉收 實行食米統制

【香港三日電】快訊社訊：據東京傳來消息：日本今年米糧，歉收實甚，全國幾感饑荒，京都附近，米價更騰貴弗已。現聞日政府，決實行全國米糧統制政策，並將推行計口授糧制，藉以獲得平均之分配，以免激成變故。另據此間日人方面消息：日商決向華中及華南各地，運辦華米輸日，以資救濟。另一方面則分向安南及暹羅辦米，故此間日商，對於購米貿易，漸形活動云。

對侵犯荷蘭問題 德將領間意見紛歧
陸軍總司令白羅傑區堅決反對
希特勒將予撤換貫澈侵荷主張

【倫敦三日電】快訊社訊：據「新聞紀事報」駐比京訪員電稱：德國陸軍高級將領間，因對希特勒主張侵犯荷蘭一點，意見分歧，已發生重大衝突。又據「每日電聞報」外交訪員報告稱：希特勒擬以現任總參謀長基特爾將軍，以代替現任陸軍總司令白羅傑區將軍者，蓋以希特勒所擬進行之驚人軍事行動，白羅傑區將軍堅決反對也。

【巴黎三日電】路透社訊：此間軍事觀察家，刻正研究荷蘭萬一遭德國猝然進攻之地位。現有一種理論，以爲德國將沿北部海岸，以飛機與機械化師團，突然進攻，與弗利斯蘭諸省，向阿姆斯特丹進發。此時德國大批轟炸機與驅逐機，將毀壞荷蘭之空軍根據地飛機，鐵路與公路，以阻荷蘭後備軍開往受威脅之區，並將炸毀荷蘭之炮隊與機關槍隊，同時德國水上飛機，將進攻須德瀾以北，荷恩與梅丹白列克兩地間之海岸，而以飛機載兵，張降落傘，在沿海登陸，最後機械化隊，將於荷蘭不及決堤灌水時，沿公路猛進，進迫阿姆斯特丹與洛特丹兩港。蘇列克新聞報稱：荷蘭聞德國或將侵入其境，俾利用荷蘭對抗英法之海空戰事根據地一說後，頗爲震驚云。

各自治領及印度代表 與英舉行會議
主要目標厥在討論加緊合作
軍事運輸供應三項最爲重要

【倫敦二日電】哈瓦斯社訊：各自治領暨印度代表，業于昨日起，聯袂到達此間之後，與英國政府代表舉行會議。其主要目標，厥在討論加緊合作與工作調整事宜。爲貫澈此項目標計，當在倫敦設一經常機關，由各自治領與印度代表團所屬各專家組織之。而目前首先研究之問題，當以軍事運輸供應三項，最爲重要。其主旨乃爲帝國各部份支配工作，并強化各部份之努力，俾向共同目標邁進。以軍事方面而論，不論爲各自治領與印度本身防務計，或爲組織遠征軍前來歐洲參戰計，均屬極端重要。他如戰時工業問題，則情形複雜，須當設法調整，而尤當發展飛機製造與金屬品之生產。關于此層，加拿大與澳地利亞兩聯邦，業已獲有顯著進步，可爲滿意。至于航空人員，則須先在各自治領，受初步訓練，然後送至加拿大聯邦，更求深造。此外，各項外交政治問題，戰爭目標問題，當由各自治領暨印度代表，與英國政府，加以檢討，尤其餘事。

蘇聯舉行最高議會 蘇芬談判暫緩進行

【荷蘭國京城二日電】哈瓦斯社訊：頃接獲芬蘭國京城來電稱芬蘭與蘇聯兩國，原定於本日重開談判，惟蘇聯方面，會語芬蘭國各代表謂：蘇聯最高議會，正在開會，史丹林與外交人民委員長莫洛托夫，均極忙碌，本日無暇接見芬蘭國代表云。因而談判，不得不暫緩進行。

【芬蘭京城三日電】外訊：此間人士，對史丹林與莫洛托夫昨夜設宴招待芬蘭代表團一事，咸視爲蘇芬談判前途之佳兆，芬蘭代表團前兩次赴莫斯科進行談判時，除從事於談判工作，蘇聯政府，從未設宴款待，爲芬蘭代表團洗塵或餞行。故昨夜莫斯科之社交宴會，此間人士咸極爲重視，芬京人士情緒，本極悒鬱，自獲悉該項消息後，精神爲之一振。

挪威魚雷船 攔阻英輪

【挪京三日電】路透社訊：頃據披露：挪威魚雷船，昨在挪威西海岸外，攔阻英輪一艘，首發警告彈，飛越英輪船首，因英輪不答復其信號也。迨挪威軍官登輪視察後，即准該輪前駛。

法屬印度支那厲行反共

法文上海日報載：西貢電：據此間「輿論報」載：法屬印度支那總督，近又嚴令取締境內第三國際人物之活動。按在法屬印度支那境內，前在法國容共親蘇時代，原有共產黨之組織，蓋爲法國共產黨之分部也。惟自法國開始反共之後，此間之共產黨，即遭解散，其活動份子被捕者，有千餘人之多。以當地之越南人爲尤衆。依法屬印度支那之命令所云：則在蘇德勾結以後，所有法國及其殖民地之共產黨，均應認爲有賣國之嫌疑，應處以極刑云。

傳顧祝同將軍 派大軍反攻蘇北

蘇北淮河沿線，自日軍開始以海陸空軍，向沿河各縣進攻後，經華軍猛烈抵抗，無法進展，迄仍在激戰中。頃悉日軍爲圖打通運河航綫，現正向興化進攻。頃據該地來人談稱：日軍仍在高郵寶應一帶，與華軍堅持中。傳顧祝同將軍，頃已由某地調去大軍，協同作戰，向寶應高郵反攻，以期一鼓奏捷云。

德如大規模空襲英國 英空軍必予重創
英工黨馬利遜在下院發言

【倫敦二日電】路透社訊：英下院今日辯論民事防務時，工黨馬利遜發言，預料英國受嚴重空襲之可能性。謂敵方如大規模空襲英國，則其轟炸機，或可竄入而作嚴重損害。但希特勒須知，如有此舉，則必引起效率並不稍減之同樣行爲，如敵機果來，吾國空防軍必重創之，蹤敵機間有竄入者，然吾國必同樣行爲，加諸其國人民，必不稍懼。無論敵方有何舉動，敵方須知此種不顧一切之舉動，將使德國自食其嚴重後果，如今日戰爭果成互相摧毀之戰爭，則誠屬狂妄。希特勒與戈林輩須知，如果發狂而必進行毀壞都市與人民之政策，則吾人亦有準備吾人將力抗之，而獲最後勝利云。

英日談判并無新發展
英外次答復保守黨議員質問

【倫敦二日電】路透社訊：保守黨議員毛根，問外傳開始英日談判之說，是否確實，此種談判，是否以天津存銀與貨幣問題爲限，抑或會議範圍，可以擴大，請首相張伯倫對此發表言論。外次百特今日在下院答稱：關於天津爭執而起之問題，哈立法克斯並無新發展，可向下院報告云。

達拉第接見要人 分別進行談話

【日內瓦三日電】外訊：法國總理達拉第，前昨兩日，曾與政府要人，舉行談話。政界人士，認爲具有重大之意義。財長黎諾及空長賴尚伯爾兩人，先後於一日與衆議院聯合委員會主席巴瑞地兩人，則於二日與達氏晤談云。

日本對英美的態度 怎麼會突然變更？
譯自明日出版之密勒氏評論報

在上星期裏面，日本的報紙，充滿了還未實行的英日和美日談判的報告和論文。中間有好多當然是提出於官方的授意的。這星期以來，突然有了一個轉變。須磨告訴外國的新聞記者，日本并沒有提議，在這時候，用任何方式，和英美談判，以解決它自己的問題。須磨承認，英駐日大使克萊琪，曾經在上星期五，遇到日本外次谷正之；同時阿部首相和野村外相，也在上星期舉行過一次會議。但這些會談，都僅是「經常的」談話，對於英美日談判，并沒有關係。須磨同時說，野村也許「就會訪問」美大使格魯，但這次談話，也不是美日談判的開始。

日本所以突然改變和英美談判的想法，是有某些理由的。這些理由在當然只能加以推測。在十月二十日美大使格魯，在東京發表了著名的演說以後，野村就說過，日本對於格魯的看法，將有「公正而坦白的轉變」。十月二十六日，倫敦的同盟社電訊，會謂英國政府已訓令克萊琪，努力改善英日關係。而十月二十八日，克萊琪就訪晤日外次谷正之。

據同盟社電訊：在會晤的時候，英大使會表示英國願意重開英日談判，以解決天津問題的誠意。谷正之同意在倫敦和東京二地，開始談判，以解決天津問題爲目標。另一條同盟社訊又說：英日談判，將在本週內開始，而野村和格魯的談判，則在本週末開始。

在日本官方還沒有否認談判即將開始的時候，日本的報紙公開攻擊美國。而以都新聞爲先驅。那報紙會說過「日本相信，和美國的戰爭，是會勝利的。」所以日本決不會對美國讓步。」

爲什麼日本的態度會突然改變呢？有些人也許會想，日本已經決定玩一玩希特拉在歐洲勝利的老戲法——和蘇聯接近，蘇聯的大使已經有好多時候沒有到東京了。但在這星期裏，莫斯科和東京都準備求得蘇日關係的「基本的調整」。

日本，爲了侵略中國，已經和英法發生了衝突。而蘇聯自和德國接近以後，也和這些國家發生衝突。因此，蘇日聯合起來，（即使是暫時的）以減輕雙方的壓力，是異常合理的。蘇聯可以在遠東得到和平，而在歐洲能夠自由行動；日本也可以減除蘇聯的威脅，而全力對付英美法。

從許多徵象來看，在最近幾星期裏面，遠東將有一個很奇特的發展。（完）

儉而美

經濟眼鏡 應潮流而產生

本公司歷史悠久，設備完善，信用卓著，茲以時代驅使，特出「儉而美」經濟眼鏡一種，質料名貴，式樣新穎，並備置最新型儀器，代客免費驗光，準確可靠，經久耐用，光儀舒適美觀，稱心滿意也。每副五元

精華眼鏡公司榮譽出品 地址南京路拋球場 電話九一二二四

哈里法克斯報告
英國軍事外交局勢
人民一致團結擁護信仰
懲創歐洲和平之破壞者
德方如欲言和必先恢復信任

【倫敦二日電】路透社訊：下院今日開會，工黨某議員建議設立專部研究和平目的，俾保證戰後之和平解決，必可得公允而充量之考慮。首相張伯倫對此建議，拒不加以考慮。謂渠認爲現有之機構，已足處理此問題云。

【倫敦二日電】路透社訊：上院今日辯論時，外相哈立法克斯聲稱趨向和平之任何進步，其必要基礎，厥爲信任。德國現政府所已摧毀之信任，必須恢復。而能恢復之者，舍德國人民莫屬。故應考慮如何始可恢復信任者爲德人自己，而非吾人。此時而預先說明英國作戰目的，何時或如何可謂業已達到，則不合情理，亦不可能，蓋無人能預料將來媾和時所有之狀況也。戰局結束時之歐洲狀況，究將何若，須視戰爭時間之久暫與其範圍之鉅細而定。此非英國一國之單獨問題，亦與協約國與自治領之政府有關。將來終可更詳細說明和平條件之一日，而此和平條件者，當視爲英國作戰旨趣之實踐。英國第一目的，在對于屢次破壞歐洲秩序威脅自由，致吾人不得不戰者，加以懲創，而獲勝利。歐洲男女在本性上未不欲得生活安定之機會者，雖遠大旨趣，或非一時所能實踐，然若吾人一般旨趣既已顯明，吾人所得之方向又復正確，而吾人民衆復團結一致，以擁護吾人所信仰之主義，則吾人確可望其結果，必能與願得新而更優之世界，使各國共處於平等自尊與互耐基礎者所抱之信念相符。吾人固宜皆準備以考慮可使人民希望與志願愈近實現之任何提議，但在吾人未確知吾人可獲保障世界免使目前慘劇重演於後之條件時，吾人不應放棄其業已担任之工作。至於此種條件，何時可得如何可致，則吾人殊不能準確判定之也云。

【倫敦二日電】哈瓦斯社訊：上議院本日午後開會時，首由樞密大臣史丹荷浦勛爵發表演說，報告上週軍事外交局勢，其內容與張伯倫首相在下議院所發表者相同。哈里法克斯外相旋于各議員發表意見之後，起立致詞，用以結束辯論，略謂「軍備問題所加諸全世界各國民族之壓力，至爲重大。因此任何停戰辦法，凡不能解決軍縮問題者，決非吾人所能接受。庚亦非全世界其他各國民族所能接受，余意促進和平之主要基礎，厥爲樹立信心，此種信心，業被德國現政府摧毀無遺，自須有以恢復之。但吾人以爲，亦唯德國民族能以恢復之。至如何始能奏功，則應由彼等加以考慮。而非吾人所得越俎代庖，更就我方而論，界說作戰目標一事，不僅爲我國政府之事，抑且事關各自治領與各同盟國政府，今後或有一日，吾人能以較爲詳盡之詞句，說明吾人作戰之目標，但在目前，吾人僅可聲明作戰之第一目標，厥爲制勝，而將一再違反歐洲秩序并威脅各民族自由之人，予以擊敗。吾人所斬求者，乃使歐洲一切男女，均可各覩機會，安居樂業。并自由發展其個性，深信吾人必能獲有最後勝利。各國民族苟能團結一致，并決心維護其所信奉之各項原則，則全世界必能產生一種更善的新秩序，而由一切國家依據平等基礎，通力合作。抑今世決無一國或一國政府，自負聰明，固執成見，反之，任何建議，凡可使各民族之希望較易實現者，吾人必準備加以考慮。特有一點確定無疑者，即吾人非至相信全世界業已獲有一切可能的條件，以防止現行悲劇再度發生，決不應亦決不致中途放棄吾人之任務。以上所述，乃吾人作戰目標暨現行態度之說明，余信實已極盡須剴切之能事」。

精鹽牙膏
海王牙膏
著名醫師一致證明介紹

西人以齒列整齊與否爲估量人生壽天之唯一準則蓋齒牙堅實則咀嚼充分得儘量攝取食物營養反之齒多罅裂腐齲則殘食滯留微菌蟠集傳至胃腸引起各種病症積漸爲促短天壽之根源是以講求衛生者特重牙齒之保健因之牙膏一物爲吾人一日不可或缺久大精鹽公司就鹽質煉製牙粉牙膏不獨質地細密香味適度纔勝尋常之品抑且食鹽特具固有之藥治作用略如

（一）食鹽之滲透作用特強鹽製牙膏藥性無孔不入

（二）依食鹽之解酸作用中和食物殘片腐敗醱酵而產生之乳酸及毒素俾齒質永無齲病

（三）依食鹽之止血及推進新陳代謝之機能開齒齦紅潤堅韌保齒力愈形強固

（四）依食鹽之溶解作用能預防及化除齒根之石灰沉着（齒石）永維光潔整齊

之觀一準前述種種以食鹽爲主體而煉製之「精鹽牙膏」「海王牙膏」「精鹽牙粉」共固齒潔齒之醫生價值大堪稱賞且爲國產化學工業出品之獨關蹊徑者用贅數言以爲介紹

郭琦元　陳謨　丁惠康　王世偉　同啓

甜味　海王牙膏

鹹味　精鹽牙膏

蘇聯合併白俄羅斯
最高會議投票表決

【莫斯科三日電】塔斯社訊：蘇聯最高議會，昨日兩院聯席會議，由西白俄羅斯國民大會特派委員團發表宣言，聲請最高議會，准許西白俄羅斯，加入蘇聯，與白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國合併。

西白俄羅斯國民大會特派委員團，由委員普里鐵茨基代表發言，於詳述該區人民在波蘭豪紳統治下所受痛苦後，宣稱彼等今日，一致切望在境內建立蘇維埃政權，並加入蘇維埃而與白俄蘇維埃社會主義共和國合併，此項願望，業於選舉時致與國民大會各代表之訓令，以及國民大會十月廿八日之決議案中充分表現。普氏致辭畢，即將國民大會請求加入蘇聯之宣言，呈與最高議會。

嗣委員團其他團員數人，陸續發言。彼等一致申訴，西白俄羅斯人民，在波蘭統治下所受壓迫，侮辱及痛苦，而于今次之獲得解放，對蘇聯政府深表謝忱。

最高議會議員列望娜及納泰萊維支兩人，繼起發言，代表蘇屬白俄人民，熱烈擁護西部白俄國民大會與白俄共和國合併之請求。辭畢，蘇聯人民委員會副主席布爾加寧，即代表政府發言，提出下列決議草案：「蘇聯最高議會，聆悉西白俄羅斯特派委員團之宣言後，茲正式決議如下：

「一，接受西白俄羅斯國民大會之聲請，准許西白俄羅斯，加入蘇維埃社會主義共和國聯邦，與白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國合併。

「二，訓令蘇聯最高議會主席團，指定日期，選舉西白俄羅斯區出席蘇聯最高議會議員。

「三，授權白俄蘇維埃社會主義共和國最高議會，將西白俄羅斯全境，併入該共和國。

「四，咨請白俄共和國最高議會，擬定白俄羅斯邦與烏克蘭邦間之疆界區域劃分草案，呈送蘇聯最高議會裁奪。

上述議案，當經兩院分別投票判決，結果全院一致通過。其時全場掌聲如雷。蘇聯最高議會非常五屆全會，即於歡呼聲中，宣告閉幕云。

上海秋季

A字大香賓

最後五天　欲購從速

上海跑馬總會啓

馬霍路三〇四號電話三〇一〇九

德國原料缺乏
對外貿易減少

【倫敦一日電】路透社訊：下院今日開會時議員有請海外貿易大臣赫德遜注意德國加緊宣傳，襄助其對南美之輸出貿易事者。赫德森答稱，若有其事，則此種宣傳亦屬無效。據阿眞廷近訊，該國已恢復對英國之信任，而英國對于該國定單，當完全履行。同時此間消息靈通方面刻正批評德國缺乏原料，如何影響其對不受封鎖阻斷的諸國，如挪威之輸出貿易事，據稱德國對挪威之輸出活動，正在衰落中。雖已派大批商務員赴挪京德國公使館，但據統計所示，德國對挪貿易依然減少，常有定貨不能照交，或價格高漲情事。且德國若干稱金屬品已不復出售，毛織品若非雜以多量人造質料，亦無貨可供輸出。結果挪商乃不得不取銷其定單，聞皮革亦無從獲得云。

因維爾納城暴動事
波蘭人數百被捕

【柯夫諾二日電】路透社訊：聞諸可特方面因維爾納新暴動事而被捕者，有波蘭人數百。內有波蘭祕密團體人員。而猶太人被捕者，亦有若干。按維爾納示威游行時，受害最甚者，爲猶太人。彼等之店鋪與住屋，遭示威者襲擊與掠奪。

英下議員自殺
實因神經失常

【倫敦三日電】路透社訊：英下院議員慕爾海特中校曾任印度緬甸事務部次官，患病多時，不堪其苦，已於十月廿九日在家中開槍自殺。今日遺體由官場檢驗斷爲神經失常爲自殺之因。

義國移民
赴里比亞

【羅馬三日電】外訊：義大利輪船六艘載第二批移民前往里比亞，已於昨晨行抵希拉爾灣，一部份已在該灣上岸，一部份繼續開往西勸那哥，聞里比亞總督巴爾波上將擬親自分配田地，備義大利移民耕種云。

義希兩國即將簽訂
互不侵犯條約
雙方撤退邊境軍隊
兩國關係重臻親睦

【巴黎二日電】哈瓦斯社訊：義大利與希臘兩國所締結之友好互不侵犯條約，頃由此間外交界人士加以評論。咸謂此事對於增進地中海和平，大有裨益。溯自一九二八年義相墨索里尼與希臘已故內閣總理維尼瑞洛斯，簽訂中立和解條約之後，兩國邦交良好。嗣因希臘國加入巴爾幹協商公約，暨義國佔領阿爾巴尼亞國，雙方復趨冷淡。迨至此次歐洲戰爭爆發，兩國關係頗有轉機。匪特阿爾巴尼亞與希臘交界處所之雙方軍隊，業已分別撤退，并於此際締結互不侵犯條約，俾使兩國關係，重臻親睦。不甯唯是，義國際與希臘修好而外，并與巴爾幹協商公約其他兩簽字國，即南斯拉夫與羅馬尼亞兩國，極相融洽，至以巴爾幹半島各國組織中立集團一事而論，時機尚未成熟。蓋以各該國之間，尚有若干項傳統的爭議，未能解決。且各該國卽遭受之外來勢力，亦復相互予盾。例如羅國境內匈牙利少數民族聚居之處，近會發現叛變陰謀，多數匈牙利人，因此被捕。匈國對此，聞已深爲憤慨，此外馬其頓族自治派（該族散居于希臘保加利亞南斯拉夫各

義與南羅等國亦極融洽

國交界處所）聞已派有代表前往柏林，有所接洽。諸如此類，不一而足。巴爾幹半島局勢雖見明朗，但此際組織中立集團，終覺尚非其時云。

羅馬尼亞
平定物價

【羅馬尼亞京城三日電】外訊：羅馬尼亞內閣昨日舉行國務會議，討論採取必要措施，制止任意抬高物價，當卽通過一項動議，飭屬先行調查物價高漲係運輸不便，抑係投機所致。倘屬後者，政府當採取嚴厲措施，加以禁止。

德商船隊
已陷絕境

【倫敦三日電】此間人士今日評論德國商船隊因戰爭而陷絕境之情形，據稱世界大戰後二十年間，德國建造巨大商航隊傳得舉世欽佩。但今已失其大部份優良商輪，所剩者殆已無力賡續其所創立之海上貿易。德商輪已有十三艘被協約國海軍所捕，內涉海軍所捕獲者兩艘，又有八艘已被其船員鑿沉以免被捕。傳聞避泊中立口岸之德商輪，今圖駛返本國，雖其中若干艘或能乘北部大霧時利用中立國領海，悄然駛過封鎖線而重返本國口岸。但必有被捕者，德國商航減少之另一因素，爲貨幣缺乏，迫使避泊中立港之德船出售一部份貨物以付寄碇費。但貨物終有售罄之一日，屆時德船非遭扣留卽須駛出。而受協約國軍艦之攻擊云。

羅馬教皇
接見主教

【梵帝岡三日電】外訊：教皇庇護斯十二世，昨在私邸接見非洲，巴黎，哈爾濱三地教會主教，有所垂詢。

蘇聯不願加入戰爭
德國外交已陷孤立

【倫敦三日電】快訊社訊：據「明星報」社論稱：蘇聯人民外交委員長莫洛托夫在蘇聯國會演說，申明蘇聯之中立政策後，德國在目下之歐戰中，可謂已處于完全孤立之地位。同時德國拉攏蘇聯加入此次戰爭之計劃，亦已完全失敗。

義國不改反共態度
希特勒現極感焦慮
傳戈林將親赴羅馬
疏通諒解德蘇新約

【倫敦三日電】路透社訊：每日電聞今日稱：德國駐義與駐蘇大使之急急召回柏林，可見希特勒對於蘇義兩國政策漸感焦慮。德國現甚重視義國，仍仇視布爾希維克主義，始終不變之態度。聞戈林上將現擬親往羅馬，勸義相墨索里尼諒解蘇德新約之適當。戈林且將攜希特勒手書，面交義相，同時芬蘭問題，亦使德國悒然不歡。德國一般輿情反對里賓特羅甫聯蘇政策之潮流，現繼續高漲。蓋以此種政策，徒使蘇聯獨獲其益，事實顯明，於今益甚也。德國軍界對於蘇聯之擴大其北歐勢力，大爲不懌。以爲對蘇接洽，苟不規定亟所需要之軍事上援，則非所歡迎。

義主力艦
試航成功

【羅馬三日電】外訊：據此間宣稱，義大利第三艘三萬五千噸主力艦「文尼多」號最近數日舉行試航，成績美滿。該艦速率爲三十里，艦上軍事設備全屬最新式之軍器。第一艘「里托里沃」號已於十二月前舉行下水典禮，第二艘「伊姆比洛」號亦已下水。第四艘「羅馬」號明年年初亦可舉行下水典禮，順位均爲三萬五千噸。

德共產黨首領
傳已被釋出獄

【巴黎三日電】路透社訊：巴黎晚報巴塞爾訪電，又傳德國共黨領袖泰爾曼，已開釋出獄之說，並稱德國祕密警察主任希木勒，已與泰爾曼從事磋商，誘勸泰爾曼運用其勢力，反對極端之左翼意見云。

法國主教
昨日逝世

【日內瓦三日電】外訊：自巴黎探悉：譚榜區大主教，于明日逝世，享壽六十有四，全法天主教徒，深表哀悼。

英王視察防空軍隊
領發特異十字獎章

【倫敦二日電】路透社訊：英王今日視察國內空防軍隊時，以特異飛行十字獎章贈與飛行家三人，以其與德機空戰時勇武可嘉也。受此獎章者，爲隊長史密士與巴萊特，彼等曾於九月間救起遭魚雷轟沉之商船船員，第三人爲弗立賚上士，共人前於九月間在天空與德機奮鬥駕駛員，頭部被彈擊中時，自行駕機飛回原防。

義希即將簽訂
互不侵犯條約

【羅馬二日電】哈瓦斯社訊：據外交界人士所知，義大利與希臘兩國友好互不侵犯條約，業已簽字，全文定于明日發表。此外，義國當于短時期內，與保加利亞國簽訂商務條約云。

英法將組織
貿易聯合會

【白魯塞爾三日電】外訊：法國貿易聯合會暨英國貿易聯合會接受法國貿易聯合會會長約哈克斯之建議，組織英法貿易聯合會會議，現已成立，規定每月在倫敦及巴黎輪流開會一次，主席由英國西屆里恩爵士及法國約哈克斯輪流担任云。

英外部任命
駐瑞士公使

【倫敦三日電】路透社訊：外部參贊凱萊已被任爲駐瑞士公使，定本年杪赴任就職，按凱萊現年四十有八，世界大戰時曾服戎行，一九一九年入外交界，在阿眞廷，葡萄牙，墨西哥，比利時，瑞典及埃及諸國京城供職。

加大拿加緊生產
接濟英法兩國

【倫敦二日倫敦電】哈瓦斯社訊：情報部頃宣佈，加拿大聯邦政府，日前曾與各省農業局官員暨最近成立之農業委員會各委員，舉行會議，討論以食糧接濟英法兩同盟國問題，事後並發表公報稱，嗣後加拿大各省當以極大之努力，加緊生產各種主要糧食，以應英國及其同盟國之需要。準此而論，英國在戰爭期內所需要之各種食物均可獲有充分接濟矣。

法國改組全國
經濟諮詢機關

【巴黎二日電】哈瓦斯社訊，政府頃發表代法律命令，將全國經濟會議，改組爲經濟顧問委員會，除經濟會議原有各會員外，另聘經濟界各主要方面之權威人士爲委員，以供政府之諮詢。

荷蘭物價騰貴
人民申請統制

【亞姆斯特丹三日電】外訊：亞姆斯特丹當局暨全市各機關因荷蘭各地物價飛漲，頃特具文申請政府，採取必要措施，禁止抬高物價。

定報價目
每月九角
電話八七〇一九

大英夜報

發行人：孫特司．裴士　拿門．鮑納士
總主筆：孫特司．裴士
地址：愛多亞路一三〇號
電話：一四四三九
英商中華大學圖書公司出版

FRIDAY NOVEMBER 3, 1939, No. 487

TA YING YEH PAO
(British Evening News)
Published by UNIVERSITY PRESS LIMITED
(Incorporated under the Companies' Ordinance of Hongkong)
Editorial Offices: 130/158 Avenue Edward VII, Shanghai.
Telephone No. 14439　Cables: "SCHOLARIS"
Directors: J. A. E. Sanders-Bates; N. E. Bonner.
Managing Editor: J. A. E. Sanders-Bates

本報爲英僑私人所創辦絕無宣揚英國政府任何意旨之性質所有主張亦與英國政府毫無關係其目的在以公正之態度忠實之記載將國內國外一切消息逐日呈現於讀者之前

大英夜報　廣告刊例

中華民國二十八年十一月一日重訂

報名旁	每次三十元	計二十六字高二十六字闊
報名下	每次四十五元	計十二字高六十六字闊
提要	每次三十元	計四十字高十五字闊
長行	每行三元	計八十字高起碼三行
短行	每行一元五角	計四十字高起碼四行

華新空軍再炸漢口

重慶航訊　小苗

(一)祝你成功安返！

是十月十四日，在營房里，隊部里的空中人員已去機場了。□大隊長突然轉回來，經過我們的房門前時，喊我，我應聲走過去，他正在爲自己從櫥里箱中收拾一小包行裝；「馬上我要出發了！」他很興奮的告訴我，「這里的事情，你幫助□副大隊長照料一下。」看他匆忙的找衣物情形，我也興奮得說不出話來。

他說怕冷，所以，把軍衣脫下，在襯衣褲上加穿着羊毛衣褲，又把一件紅色羊毛背心套在身上，最後仍穿好軍衣。什物已收拾好了，地圖，洗臉用具，佩劍，甚至空軍改用服裝後的陸軍軍帽，這一切都不遺忘的帶上。

時間是定在下午□時起飛的，已到□時□刻了，他匆忙的趕上汽車，那個會隨他遠征的通訊員今日也隨機出發，光榮的任務，把出征者的臉都熏紅了。

汽車出了營房，奔向飛機場，入了鋼鐵般衛兵所守的大門以後，汽車便在廣漠的場子里奔馳起來。跑過的場地上滿長了秋草，這是時令衰老的徵兆，可是太陽卻熱如盛夏。山頂上衛兵碉堡築成雄偉風景線，山下銀色亮光閃着全金屬的武器。實貝呢，來處不易，用牠都得格外珍貴。

汽車奔到有人聚集的停機地點停下，人走攏來，這瘦而精神煥發動作敏捷的，是洪，那高而沉着的是梁，剛毅的面孔是萬，都來送大隊長的行。

問機械士，才知道大隊長乘的機，及□□乘的機，陳自己解了飛行衣到機上去，大隊長的同乘者也來了，把皮飛行衣套上，他自己沒說什麼，到是送行的人爲他感覺受不了。太陽如此之熱的照着，一套單軍衣都嫌熱呢，穿上皮衣够多麼熱。可是，他依然在淡然的狀態下，以穿了寵大的飛行鞋之腳踏着鋼質小扶梯，一步一步登上領航者的坐艙了。隔着明角玻璃的風罩，我們互以笑臉作別。

發動機開動了，汽油在昇華，在精細的管子里變成氣，氣在燃燒了，軸在轉動，螺旋槳旋轉了，逐漸快起來，變成了一片雪光銀影。機輪前的輪擋扯開，機輪滾向起飛線。載着龐大的機身滾跑，機座中人的大隊長向我們送行者揚起了手。那隻手很快的放下去駕駛機體了。但面影在風沙里尙依稀可見。勇敢的長征者呵，祝你成功安返！

(二)炸彈嘩嘩而下

機數是更加多了，分爲□批，各□架飛航向前。機體前後左右皆是雪亮耀眼的雲氣，機下是錦繡江山一片，一陣陣把大地轉向背後，無監的肥沃土地在前程等候飛臨。武漢啊！你還是這模樣！江湖形成了你的肥沃膏土，魚米養育了盤據不走的大盜，太陽從偏西方照在湖沼上，一塊一塊閃曲的水穴，使大家知道已近武漢。果然，不久，那三鎮黑越越的屋宇之市海，就攤展在江湖包圍中。江上有點船隻停泊着，市內似很空寂，引着飛機上人們注意的，是漢口東北角上一塊蒼色長方形的機場，在小小的機場四週的，有銀白色光點在閃亮。場中二條交叉的黃色跑道上，一羣散亂的黑點在蠕動。高射砲已在噴射白黑色二種煙霧了，這是在隆隆的飛機聲中唯一的伴曲之低奏。漢口機場！你是中國空軍的故鄉，而今卻被日人強姦着，不能再誤時光了，來，爲你澈底報仇罷！

轟炸員的手搖動了投彈機柄，躲在炸彈艙里的炸彈，肥的，矮的，瘦的，長的，不等重量，不等性能的傢伙們，在黑艙中悶够了，現在牠們嘩嘩而下，狂暴的奔向各自的配偶身邊去。以火與裂開的彈片，去吻抱地上的心愛之物。

十月三日炸後的場子與焚掉的飛機殘骸，早已被打掃開了。現在投下的□十噸火藥鋼鐵，又在所有的日機旁邊撕裂着機體，擊穿着日軍逃不及的飛航員軀體，而且把地下的汽油窖擊穿了，焚燒起汽油，紛碎了彈藥庫。

在第一批華機飛開以後，同一的空域，由第二批華機佔領了，現在是火上加油，炸彈在所有濃烟烈火中又是一頓一頓雨點般落下去，而且留了一部份炸彈用在追擊日人汽車奔逃的蛇陣。這地帶是太熱了，通往江邊去的路，路的左右是跑馬廳的建築物，裏面又是日軍火儲藏庫，炸彈被繽紛的投下去，一陣一陣烟爆起在目標上，結成許多焚燒的曲線火山，留在後面給後座上的射擊手看個飽。

(三)沙市上空的激戰

地面的高射砲的咆哮，等於一陣禮砲，二批華機先後飛離了江湖雜錯的武漢三鎮。漢口日機場上百餘架飛機及其附近汽油軍火儲藏庫，又一度被炸毀無餘了，四川及各地，至少可以安定的過上好些日子。

當第一批華機飛過日機的攔擊區以後，第二批華機到了沙市附近，日人武漢區指揮下的外圍機場起飛的二十多架九六驅逐機，在比華機更高的空域趕到了。沙市地面的人們看得清楚，在藍色天體中，銀白色的華機浩浩蕩蕩的立體陣，是多麼堅固，多麼雄偉，那些由側左方追來搶了紅日徽的灰點，是多麼無力的發射一陣子彈，又慌忙在華機密如蛛網的火網下逃避開。差不多只交戰了二分鐘，三架日機便像秋風中的落葉一般墜向下面的江湖中去！

(四)足夠使日人膽寒了

也沒有如何戀戰，這些銀色巨機返航了，日機，是不敢多追的，三架的死滅，已足够使日人膽寒了。飛機上的射手看見日機已遠遠不見，在飛機里伸直了身子，朝下望望，是一片長江，朝天望望，是輝煌的斜陽照澈着藍天。遠山叢中，人工辛苦闢成的機場，在候着飛機返航休息。

(五)大家在沙灘上合唱

大隊長返航以後，來了電報，我們高興着壯士的榮歸。與洪，梁在河濱沙灘上合唱着「來，來立大功，大家同前衝！」

備恨的是日人，說不定趁夜月期中，又來一番夜襲的工作，那要看日人的本領有沒有，如果有，那也得由三菱中島趕快加工，把日本人肉變成兇惡的夜梟；不過四川有的是驅逐英豪，個個從口地來函的後起之秀的口口，不是在說「希望能打幾個好仗，早日得勝，好回家鄉」嗎？

莫洛托夫演說全文

續二日第二版

「此諸公約之含義非爲蘇聯干涉愛，拉，立三國之內政，如某某外國報紙所妄稱。正相反，各公約均切實聲明締約國主權不可侵犯，及相互不干涉內政之原則。公約相互尊重對方之政治，社會及經濟制度，而其目的則爲增強雙方人民之和平親善合作。吾人對于各公約將根據相互原則，切實遵守。吾人宣言一切關于波羅的海各國蘇維埃化之誹語，均爲吾共同敵人及反蘇份子之挑撥伎倆。

「吾國自與三國改進政治關係後，對于彼等之經濟需要，亦會給與滿足。最近又曾與彼等分別簽定商務條約●從而吾國對各該國之貿易將增數倍，以後尙有續增之可能。

「値茲所有歐洲國家連中立國在內，均感受貿易困難之際，吾國與波羅的海華國所簽經濟協定，對于各該國實至重要。因此，蘇聯與愛沙尼亞，拉得維亞及立陶宛之重修和好，將使農業，工業運輸等之進展更爲神速，並爲波羅的隣國人民造福利。蘇聯對小國之政策，可自交還維爾諸城與立陶宛共和國之協定中，獲得極有力之證明。由于該協定之成立，此擁有二百五十萬人口之立陶宛國家已擴充其土地，人口增加五十五萬，同時並收還維爾那諸城，而該城之人口幾倍于目前立陶宛京城。

蘇聯同意將維爾那諸城交還立陶宛，並非因該城大部份均係立陶宛民衆，事實上維爾那諸城大部份民衆均非立陶宛人民，蘇聯方面所加以考慮者，係此由波蘭武力攫去之城，應仍爲立陶宛一城市。該城與立國之過去歷史以及立陶宛之熱望均有密切關係之事實，世界歷史中尙未有大國主動將大城市交還小國之前例。因此，蘇聯此舉已充分表現其善意。

吾人與芬蘭之關係極爲特殊。此係由于第三强國在芬蘭之强大勢力。但公正人士均應承認：關於蘇聯之安全（尤其是列寧格拉）問題，前在蘇愛談話中曾經提及，而在目前蘇芬談判中亦將有所檢討，就某種意義而言，此項關於蘇聯安全之關係極爲銳化，蓋列寧格拉除莫斯科外，爲蘇聯最重要之城市，而該城之位置距離芬蘭邊境僅得三十二公里。換言之，列寧格拉與外國邊境距離之短，現代之大砲已可轟及。

在另一方面，芬蘭至列寧格拉之海道距離亦極近，因此芬蘭對蘇聯之態度是否親善，抑或敵對，極爲重要。查芬蘭現擁有芬蘭海灣北岸全部及芬蘭海灣中部之各島嶼。

鑒於上述情形以及目前歐洲之局勢，芬蘭可望表現應有之諒解。在過去數年中，蘇芬關係之基礎何在乎。誠如爾等所知，此項關係之基礎係一九二〇年時成立之和平協定，其性質與吾人與其他波爾的鄰國所簽者雷同。蘇聯自動的保證芬蘭之獨立生存。

無疑的，祗有認識民族自由發展原則之蘇聯，方有此種舉動。同時亦唯有蘇聯政府始敢容忍近在列寧格拉門戶之芬蘭維持獨立。關於此點可由芬蘭自「克令司基」及「切里脫力」「民主政府」所獲經驗，加以證明。至於里凡夫及密里柯夫之政府以及帝俄政府更無論矣。毫無疑問的，此種重要之環境，將成爲改善蘇芬關係之極好基礎。至于對于和平之關切，芬蘭並不下于蘇聯。最近之蘇芬談判，係由吾等所發動。該項談判之主題爲何？

歐洲中心各大國近在醞釀最可怕之戰爭，在此種國際形勢下，蘇聯唯有採取嚴厲辦法，藉以保障其安全。關于此點，芬蘭海灣以及陸地距離列寧格拉既極接近，則蘇聯之特別注意，亦爲情理之事。

列寧格拉之人口現已增至三百五十萬，幾等于全芬之三百六十五萬人口。關于蘇芬談判，國外報紙所散佈之故事，殊無加以討論之必要。某某報竟謂蘇聯要求維波里城及拉杜加湖之北部。此係純粹之謊言。又某報稱蘇聯要求芬方割讓愛蘭島。此亦純屬揑造。同時外間更有蘇聯對瑞典及挪威要求等謠言，此種謠言之荒謬，殊無加以辯正之必要。

事實上，吾人向芬蘭提出之建議，極爲公允。且此種建議亦爲保證蘇聯安全及維持蘇芬之最低限度辦法。吾人業已開始與第三國遣來之代表巴錫基維等談判。吾人曾向彼等建議簽訂蘇芬互助公約，其性質與吾人與其他波爾的國家所成立之互助協定雷同。但芬蘭政府旣聲明此項協定將影響其中立，吾人亦未堅持。吾人旋即進行討論關於蘇聯安全（尤其是列寧格拉）問題。吾人建議成立一種協定，將蘇芬在加里利亞地峽之邊境移至列寧格拉北百公里地點，其交換條件爲吾人將蘇維埃加里利亞一部份移交芬蘭，其面積幾倍於芬蘭所讓與蘇聯者。

同時，吾人並向芬蘭建議成立一種協定，規定芬蘭將芬蘭海灣一小部份在固定期內租與蘇聯，俾蘇方可在該地建立海軍根據地。根據蘇愛互助協定，蘇聯既在芬蘭海灣南部（即波爾的斯基口岸）設立海軍根據地，則在芬蘭海灣北部設立根據地，必可保證全芬蘭海灣，使其不致受外來之敵對侵略。吾人確信該項海軍根據地之設立，非特蘇聯即芬蘭亦必蒙其利益。

至於吾人其他建議，尤其是關於芬蘭灣某某島及里巴區與史來特尼牛島交換蘇維埃加里利亞（後者較前者之地面，幾大一倍）建議，芬蘭方面，已不加以反對。但其他相差意見，則仍未能解決。芬方現雖已同意讓出加里利地峽一部份，惟仍無補於事。

同時，吾人已採取新步驟，藉以獲得解決途徑，吾人已聲明：苟吾人之至要建議已爲芬方所接受，則吾人將不復反對愛蘭島之設防。吾人祗提出一項條款，卽設防愛蘭島，應由芬蘭本身進行，絕不能有第三國（包括蘇聯在內）參加。

吾人更建議芬蘭，請求解除蘇芬邊境之防禦一事（在加里利亞地峽）並聲明此項舉動，必將增益芬蘭國家。吾人同時並聲明，吾人對於將蘇芬不侵犯條約另加互助保證條款之希望。最後，蘇芬政治關係之鞏固，必成爲兩國經濟關係進展之基礎。

由是觀之，吾人對於芬蘭所注意各點，均準備與之謀一解決，因此吾人殊不信芬蘭政府將覓某種藉口而阻撓目前所建議之協定的成立，蓋此種舉動，實違反蘇芬友誼關係，且對芬蘭之危害亦極鉅大。吾人深信芬蘭領袖必能認識鞏固蘇芬友誼關係之必要，而芬蘭民衆必能拒絕反蘇勢力及煽動。

關於蘇芬談判，美總統現亦竟實行干涉，此實不符美國之中立政策。十月十二日羅斯福總統以電文致最高蘇維埃主席加里甯，希望蘇芬之友誼關係能加以維持並向前發展。此項電文使人相信美國與非列濱及古巴之關係，較諸蘇芬關係爲佳。實則非島要求獨立而未得准許，而芬蘭則早已獲得自由與獨立矣。

加里甯同志當卽復電羅斯福先生，電云：「余謹請貴總統注意蘇聯早已于一九一七年十二月卅一日承認芬蘭之政治獨立而芬蘭主權已在一九二〇年十月十四日俄羅斯邦與芬方成立之和平協定中獲得保障。蘇聯此項舉動已說明蘇聯對芬蘭關係之基本原則。目前蘇芬進行談判，卽係根據該項基本原則，而願見歐洲和平之方面，散佈無稽謠言，但卽爲鞏固兩國之關係，目的並增強雙方合作，共爲兩國安全努力。」

「最高蘇維埃主席團主席既有如此明白之答復，芬蘭政府應接奉吾人之建議，在吾人之建議爲最低限度之辦法，非特無害于芬蘭之國家利益，且將增強其安全，使芬方可與吾人成立關于經濟及政治關係更強大之基礎。

吾人與土耳其進行談判，其中甚少可提出報告，關于此項談判，國外有極多之謠言。某方竟謂蘇聯要求土耳其割讓阿特干與寇爾斯。此種謠言純屬揑造。又其他方面傳蘇聯要求更改在蒙得婁成立之國際條約，並要求在海峽方面獲得有利地位。

「此亦爲揑造之妄語，實際上所討論者爲締結以黑海及海峽區域爲限的雙方面互助公約之問題。蘇聯認定第一此公約之締結不得使蘇聯捲入與德國發生武力衝突之行動。第二，蘇聯欲得下列保證，卽戰爭威脅發生時，土耳其不得准許非黑海國之戰艦通過，博斯坡魯士海峽開入黑海。土耳其拒絕此兩條件，因而公約之締結遂不可能。

「蘇土談判未能簽定公約，但至少足以闡明吾人所欲知之數項政治問題。在目前國際局勢下，認識吾人與有重大關係之國家之眞面目及政策特別重要，關于土國之政策，許多部份吾人今已洞悉，不但由于莫斯科談判，尤其由于最近政府之外交行動。土政府已決定使該國命運與目前大戰中歐洲一肯定交戰團體相連繫，卽與兩月來對德交戰之英法簽定互助公約。如此土國已肯定放棄愼重的中立政策，加入擴大歐戰之是非圈，此舉自爲努力儘量勾引中立國家加入彼等作戰方面之英法兩國所欣幸。將來土耳其是否後悔，吾人將不加預測。吾人僅必須記取吾鄰國外交政策之新因素，而對事件之衍展密切注意而已。（未完）

北極的氣象觀測站（下）

△天崩地裂的威脅，

這島的內層地質，仍然是奇怪地活動着的，它的火山雖則已經熄滅了——這火山有時被稱做「北海的富士山」——從那不時會發生的地震，和那些裂縫裏噴出來的煙霧，這種種象徵看起來，就可以證明這島隨時會有突然崩陷的危險。在一九三六年冬至一九三七年初的劇烈地震中，有一間無線電站的屋子給震塌了。其中的一個無線電司機生給嚇到失常性，要送回挪威去醫治。那無盡的，漫漫長夜的北極冬天，那怒號的暴風，再加上沒有人能够預料什麼時候會降臨的天崩地裂的威脅，使得在這裏工作的每一個人，都必須具有超人的胆量和抵抗力。

△屋子裏終年黑暗，

無線電台位置在這島的北端，在比倫伯山腳下的一堆火山石中。地面因了火山的沙塵而變成黑色；這裏那裏都是一堆堆圓椎形的灰燼，或一堆堆突出的火山石。暴風就在這中間不斷地怒號着。

甚至在明亮的夏天，當偶然間有一線陽光從雲層裏透露出來的時候，在房子裏仍然是異常暗黑的，爲的是窗上的玻璃已經給那火山石的沙塵密密地埋藏着。

無數的測驗器具每天都要小心地觀察六次。在冬天裏還要觀察浮冰的位置與其飄流的方向；把這些觀測的結果，紀錄下來，就報告給別的氣象台。這些報告給那遠航至這島以北作深海捕魚的人以很大的幫助。

△鯨魚骨，狐狸，海鳥……

沒有一顆樹或一叢花，能在這島口嚴寒的天氣裏生長起來。這裏唯一的植物，只有二十四種北極野生的花草。此外還有些從別處河流飄來，堆積在岸邊的死樹枯枝。在這海岸上還可以發見好些奇形怪狀的格林蘭鯨魚的脊椎骨骼，這是因爲在十六十七世紀的時候人們曾在這裏大量地捕捉鯨魚。

夏天降臨的時候，成千成萬的海鳥，在巉巖峭壁的罅隙上造牠們的巢。這些海鳥和牠們那一窩窩的孩子，就是那些藍白狐狸的美食。

捕捉這些美麗的狐狸，又是水手們一宗入息很好的生意呢。那些海鴨的卵，是留駐島上的人們底很好的食物；如果能够捕獲它們，則還可以來一頓燻海鴨的豐盛的晚餐。這種新鮮的食肉，不特可以增進食慾，而且對於「敗血症」的抵抗是有極大的幫助。住居在北極的人，往往因爲食物缺乏維他命而致產生這種疾病。

留駐在揚邁恩島上的人底可怕的工作，和那慘重的犧牲，使得每一個人都明白，北極氣象觀測工作是怎樣的重要和困難。可是站在爲人類服務這一點上說起來，他們的報酬是偉大的。而且他們所供給的報告，對於將來設立橫貫北極的飛行，這一工作上，尤是必不可少；因爲，藉着這樣的交通，就可以把新舊大陸更密切地聯合起來了。

前寶隆醫院駐院醫師　德國漢堡大學醫學博士

儲麟蓀　內兒科醫師

戒烟　茲應各界要求本其往經驗及海外見識以新貢獻而復戀絲爲黑海諸君効力

診所　靜安寺路八〇三號同孚大樓二號　國華醫學化驗所　電話三五六七八　X光免費檢驗

門診　上午十至十二時　下午五時至七時　▲星期下午停診▼　▲深夜謝絕▼

住宅　靜安寺路一〇八一弄十五號　電話：三一九六六六

出診請先接洽

設備　本所備有X光太陽燈，紅外線燈，透熱機等各種電療器具並接收外界各種醫學檢驗

萬試萬靈　不靈退洋

淋病一盒藥

方百藥不好洗療注射無效者此藥只用一盒立止痛癢分清止濁　奚崇山醫師在申應診卅餘年素爲約家信仰　專治花柳梅毒白濁下疳橫痃痔瘡痧癧　保證斷根　牛莊路更新舞台正對面白門面　保春堂

有志戒煙者注意

上海良濟專門戒煙醫院

汕頭路（廣西路口）　醫師　唐企虞方端一

本院以專門學術經驗多年，或注射，或服藥，負責戒除，實行戒絕，毫無痛苦，每期十五元，特別費另，住院每日一元，服藥戒四元

回力球

今晚七時半起賽

前八盤　1古巴龍　2依思高　3伊却利　4歐祕托　5佛蘭多　6拉卡

後八盤　1泰寶達　2葛尼加　3奧拉沙　4普登巧　5奧薩　6安杜利

冬季香檳　現已出售　每張貳元　請速購買

黃金

法大馬路敏體尼蔭路　電話八一一四一

今天夜戲　芙蓉草　章遏雲　艾世菊　（主演三蘇）

蘇三起解　三堂會審

每日上午開始售六天以下戲券

座價　樓上　樓下　三樓　一元　二元　一元半　五角　均連捐

共舞台

愛多亞路　電話[illegible]

今天夜戲　趙如泉　濟公活佛

播音實貝　濟公大唱催眠曲

酒壺　機關　道士　捉妖

今夜非早不可

座價　二角　三角　四角半　五角半　一元八角

溫州　吳聲遠牙醫師

診所時間　南京路抛球場天綸大樓二樓十二號　電話九四一三一　上午九至十二時　下午一至六時（星期日下午停診）

藍十字會　謙益傷科醫院　醫生　張德意

在愛文義路卡德路口六九六號照常應診　貧民醫藥並施　電話：三〇六〇一

樂仁醫院

院址　古拔路七十號（福煦路南）　電話七二九五一

門診　上午十至十二時　下午三至五時

設備　新式養病房　產科室　割症室　化驗室等　並聘請各科醫師負責診療　愛克斯光

傷寒　雜症　痧痘　幼科

朱星江

門診上午在辣斐德路西底寶建路口十六號（電話七三六八五）下午一至四時門診在霞飛路呂班路口徐重道隔壁四明里廿四號（電話八三四九二）

專治男女濕毒疥瘡泡疥遍身作癢速來購搽藥一盒當時止癢不樟衣服內服丸藥一付清內毒不發三天保好只取一元不愈退洋更新舞台東認明招牌同生堂

白濁丸

一盒除根

馬懷信在申卅餘年專治男女花柳下疳白濁撒尿精管腫痛尿流白尿後流血服過別家藥愈速來購白濁丸一盒當日完功三天保好只取一元五有保單不愈退洋更新舞台東首認明同生堂

早洩　遺精　腎虧

腎病專家　陳中一國醫師

用內服治性病（短）外治，故迅速神驗，諸位可查閱六月九日至廿五，七月十五至念一，十月十日至念五，日治十二月五日至十日，二月六日至十日新聞報文匯大美各大報均看得見有許多人的（愈）感謝他，而且包醫都可以，時間很快。診所北京路三七八號景雲大樓電話[illegible]號

無痛精割包皮

一律三元

經驗豐富●照常工作不另取費三天全愈　資格老練●兼治花柳白濁橫痃下疳梅毒　消毒完備　痊愈迅速　（翟）（其）（淑）診所法大馬路西新橋餘慶里十五號　電話81001

負責包愈

白濁　橫痃　下疳　梅毒　限日斷根

白濁　梅毒　橫痃　下疳　一律只取五元

◎實行平民經濟治療　◎省費而徹底斷根　◎不顧犧牲本精神　◎爲病家解除痛苦　◎抱定忠實服務社會　◎非圖漁利者可比

本院爲全滬最高尙最可靠之花柳專科醫院，主任醫師趙逢康歷任各大醫院花柳白濁皮膚專科廿餘年，確能妥速治至斷根，愈後可向衛生局檢驗證明斷根，永不復發，生育照常

◎打針服藥　◎電療洗射　◎完全在內　◎斷根爲止

時間　上午九時至下午九時　星期照常　門診六角

特備　短波透熱機　橫痃消散機　最新紫外光燈　下疳高倍顯微鏡　助治各症　不另取費

地址　廣西路五馬路北一二三號卽汕頭路南樂餘里口

大生醫院

生生堂　包醫毒門

梅毒　下疳　橫痃　魚口　白濁　白帶　痔瘡　疥瘡　一律四元

本堂在申有卅餘年之歷史，專治男女花柳各惡症，臨診經驗豐富，醫法改良，無對於各症所不治……

博濟醫院　包治花柳

白濁下疳橫痃梅毒

▲負責除根永不再發　▲注射六〇六九一四　▲四針三角　▲證書各地

▲院址　梅白格路愛文義路口金輝里

滬太醫院　德奧新法　專戒鴉片白麵

▲留歐專門醫師主持　▲新舊煙癮或數十年老癮　●具有深切特殊經驗　●根本戒絕決無痛苦

戒費　二十五元起至六十元　包括針藥在內　戒絕爲止　●走戒住戒出診戒均可

△主任　張崇德

上海易購外匯者 放棄外匯收回法幣
因彼易得之外滙不能生息 外滙並趨挺俏法幣價提高
—耿愛德之觀察—

英經濟專家耿愛德氏對上海之外匯黑市有所剖析，足資參考。㈠進口貿易，凡屬奢侈品，及歐戰所需之物資，今已自然每不復闖入中國市場，而棉花一項，經數月之停頓後，復自美國輸入，共價額每月平均美金二三百萬元，一方米與麥二者。則以此項商品及麵粉，在此間市價太低不能入口。㈡出口貿易，中國為外力侵占之局面一日不改，則出口貿易即無法自主，今之輸出商品，以日本佔第一位，同時有損於中國外匯者，厥為海峽殖民地，南非洲澳洲法國等，對於中國工業出品之限制入口。㈢外匯統制，現在法幣匯價，復行購回外匯。雖遠較黃金存在時為低，但其主持者似謀以供售外匯時所獲之大宗法幣，每當市況趨鬆時，出而吸收售方之供額。㈣投機上海外匯，投機交易，現不甚巨，大致英匯及美匯之遠期買賣，多有用於經營金條者之抵補關係者，但所謂港幣有投機之活動，當七八月間彼為大購戶，嗣變為大售戶，新加坡繼之。此類舉動，究為純粹投機，抑為南半球之資金逃避，尚難論定。㈤投資，近三年來此間有大宗法幣被易購為外匯，尤以出於中國人之所為者居大部份，既易為外匯，此項資金即未能生息，而今中國資本家多有認為法幣對此比價低落已達止境者，況現今匯價對彼已大有利，際此放棄外匯收回法幣，又何樂而不為。近來確有大宗外匯交易，屬此性質，使此間匯市益趨挺俏。㈥華北紙幣，現有多種貨幣在國內流通，與法幣者，已歷多時，曾有一時低至三成，但今則情勢相反，如「聯銀」幣在化方市場流通，其價低於法幣，處於敵對地位，隨時匯滬，向此間易購外幣，總之華北向上海市場攫取外匯，蓋極有可能性者。以上為與匯市榮枯有關之主要數端，但匯市最後之命運，大部份仍須取決於戰事之持續性，若於三個月內可以獲得不礙及中國前途發展之安定，則法幣匯價勢將狂漲，否則匯市蠶勢，恐難持久也。

發動全面總攻擊策略 游擊隊衝入浦東大道
勇敢壯烈活躍於日軍警戒線內 白晝通過南市日守軍視若無覩

連日本市四郊華方游擊隊，似已發動全面總攻擊之策略，是以滬北滬西滬南浦東浦南無日無游擊戰，不啻將整個之滬市陷於烟硝火氛之中。警備本市四郊之日軍，在無限驚惶之中，大起擾攘。因疲於奔命之故，對于路上檢查碼頭盤詰重現初佔本市時之情形。然游擊隊勇敢壯烈，於前日竟衝入浦東大道，活躍於日軍認為警戒線內之安全地帶，發生襲擊戰。在洋涇區方面亦有類此事件發生，游擊隊於任務達到後，飄然引去。但有陸某者，係在滬租界開設浴室，在南市與浦東洋涇區，均有房產。前日陸由南市到浦東，擬圖收租，適逢其人，流彈擊中一槍，但日軍發現後，誤認為游擊隊又將其身刺三刀，後帶去訊問，始明冤枉，隨即釋放，但陸已不能行動。現由家屬抬往醫院醫治，恐有生命之憂。

又訊：四郊風聲緊張聲中，日偽方面紛紛從事提早實行所謂「冬防」，浦東一帶上南上川兩路。現對來往乘客，搜查甚嚴，以防危險份子混入市區。且日軍與游擊隊間，雖有偽「軍」張妙根徐鴻發秦興炎等三部為屏障，但偽「軍」後方時有游擊隊出沒直接予日軍據點嚴重威脅，日海陸軍原可入眠安枕者，今則碌碌終夜，扼守要口，不得安甯。南市方面城廂內外尚較安全，南車站龍華及滬西沿南北車站銜接鐵道以西之弧形外圍線內外，不特深晚，即白晝亦有游擊隊通過。日軍往往以人少，視若無睹，密佈四郊，此種土著游擊隊，將待正規軍到達指定地點，配備聯絡成功，一變原來任務，將作進攻市區之先鋒云。

偽市長新抗議 請求法總領事 取締恐怖活動

今日大陸報載：偽「市長」傅筱庵，對於偽員李金標及大學教授汪馥炎，均在法租界被刺之事件，已向法總領事，提出强硬之書面抗議，請其取締一切恐怖之活動云。

游擊隊在中山路 格斃偽「自衛團長」

浦東川沙人陸國慶其兄係與偽軍徐鴻發是結兄弟，並收偽軍秦興炎許志飛等一幫為門徒，故陸國慶以老前輩之姿態，圖活動一切。嗣秦許勢利問題，另投張惠芳門下，是以陸在浦東不能發展，遂往滬西充偽「自衛團」「團長」，雖多嘍囉，然均徒手，事實上仍如光桿，復因給養困難，遂擄掠為生。前日在中山路，為游擊隊當場格斃，同犯者有部屬二人云。

滬主要商業衰落
銀錢業情形日見慘淡 絲綢紡織業一落千丈

本市商業情形，近來益起衰弱，各主要商業之不振，已成普遍現象。記者頃向有關方面探得各方情形如下：

銀錢業 本市銀錢業在今年春間，頗現蓬勃氣象，頗有恢復戰前之勢。惟自夏季以後，因外匯之暴縮，及奸商之陰謀，使商業完全入於投機狀態，更以歐戰關係。使銀錢業大受影響，不能不緊縮往來，以減少投機家之操縱。同時各業因在滬經營日益困難，多將資金移轉內地，圖謀發展。致銀錢業與客戶往來，日見減少。本年十底比期，雖已安然結束渡過，但新放款，供求雙方均較往年相差甚遠，故情形頗見慘淡。

絲綢業 絲綢業在戰後因各淪陷區大批存貨運滬。當時經營此事者，尚多勉力維持。但大部份則祇以本埠為大宗，外銷幾完全絕跡。既因戰事延長，就地人民經一度購製後，實際上需要本已減少。今絲綢產區復大半在淪陷區內，所出新製絲綢，原料多以人造絲為主，現當經濟部屬行禁運非國貨產品，非但無法外銷，即本地人士，亦多不採用，故營業之慘落，幾降至零度，是以本市各絲綢業，不得不減價號召，忍痛蝕本銷售，不損失之鉅，為其他各業所不及。

紡織業 上海紡織業，佔全國主要地位，戰前本市產品，行銷於全國各地及南洋一帶，為數甚鉅，戰後滬紡織業，十九停歇，今能仍在繼續經營者，除租界區內數較小工廠外，紗廠幾全為日方經營。現亦因原料關係，日經濟部不予登記，並禁止進口，加以南洋羣島需要，多自行投資，在內地設廠製造，往昔銷場最鉅之洋襪童裝衫褲等。今已一落千丈，其營業總數，已不及戰前三分之一，可見其衰落之一斑云。

偽方渡輪突然焚燬 船員水手逃亡一空

南市南碼頭與浦東南碼頭間，原有偽「公用局」第三號小輪，往返對江載客，藉資贏利。詎前三日晚間，該小輪泊於楊家渡碼頭過夜，當晚船面突然起火燃燒，施救不及，一小時內將艙面與內部木質設備，完全焚燬，僅剩一鐵殼，船員水手等，亦逃亡不知所終，起火原因，始終不明。

中美日報編輯 夏仁麟蹤跡查明 現被拘極司非而路 夏友丁慕唐為內線

今日大陸報載中美日報本埠編輯夏仁麟失蹤已逾一週。據工部局負責偵查此案者相信，夏係為汪精衛之下屬所拘，現拘於極司非而路七十六號云。至於助成此項誘捕案者，傳係夏之友人丁慕唐。丁本為一私立大學教授，現則在某報供職云。

內地來源暢通 滬存米達十萬石
上月粳秈米價背道而馳 各地晚稻豐登整批候顧

設倉儲糧，兩租界當局在縝密考慮中，於可能範圍內，竭力設法抑低米價，及充實界內民食存底。頃據工部局報告：「上月份因內地運到之米增加，故米市情形漸見改善，截至十月底止上海所有各種米糧，增至十萬石之多。比十月一日所存者，約多百分之七十。但粳米仍以缺貨，其售價重漲每石值國幣四十元，秈米之價則見減低」。試觀上項報告，可見當局對於疏通米糧虛實及售價高低頗為關懷。據悉：當局屢與米業界領袖往返商洽。記者今晨向米行茶會市場探得確悉，週日各地產米區域，以北港各地較見遜外，南港與蕪湖粳秈貨來源無不繼之虞，並較諸日前增加，惟各該當地對於米糧外運，時有變更辦法，或弛或緊，意所難測，因週日存底逐漸增加，買者觀望，進胃滯呆，反之，客貨蜂湧抵達，進棧抖銷，天氣如無變化，則米價勢將猛跌。又據另一方面消息，各產米區域，於晚稻結穗之際，風順雨調，故收成頗稔，每畝約達三四担之譜，現已大部登場，整批候顧云。

又訊：據豆米業公會消息：最近數日來，內地新米紛紛向滬運來，已可暢通無阻。使本市米價漸見降低，預料在本月內，各地運來食米，可望恢復本年春間之存底數量。至目前有少數米船，經過虹口被日方留難情事，此乃暫時現象，蓋目前由內地運來食米，完全係經過日軍部之許可，並繳納重捐，故不致有過份之危險云。

西顏料過防被扣 已由領事交涉放行

西顏料同業公會，前因運川顏料，經過海防被扣，轉由上海市商會電請外交部交涉放行後，昨奉外交部電復云：「巧電悉，奮越政府因歐戰關係，對我商運德貨物，原限十月六日出清，逾期封存，經交涉結果，一再展期，至十月卅日，惟須提供九月三日前付款證據，方能提運。德豐顏料號之貨物，已電飭駐河內領事館，就近交涉放行矣。」

設倉儲糧建議 法公董局贊同

本市第一特區市民聯合會建議兩租界當局，乘此新穀登場，向產區採購，設倉儲積，以供調節民食之需，各方均表同情，並盼早日見諸實行。茲悉法租界公董局昨已正式函復該會云：「逕啓者，接准貴會十月二十七日大函，為請本局設法購辦新穀儲積由，已悉。查此項建議，極為贊同，當在可能範圍內，設法進行」云。

財政部准 湘省銀行發行鈔票 與法幣同樣行使

財政部特准湖南省銀行發行長沙銀行版一元五元十元三種鈔券，所有該項準備金，均按照部定辦法，繳由中央銀行長沙分行接收保管，應與法幣同等行使，並於準備金，按月調查公告，呈報財政部備案云。

一角幣券不敷調劑 中行電請續發接濟

本市自分幣發生缺乏恐慌後，角鈔需要，較前轉殷。原已發行之一角二角輔幣，已不敷流通，曾由中央銀行，迭次電請續發，以資週轉。最近中行所存一角新鈔，亦已發竣，而市上尚感不敷流通。現年關轉瞬即屆，將來需要當更殷切，茲聞中行已電總行，請即增發若干，運滬調劑，以免遭遇分幣復轍。至二角鈔聞現存尚多，將由中行斟酌情形續發，以資維持，故不致有缺乏之恐慌云。

英駐華陸軍總司令 葛賴斯脫訪赫德
英司令此來作常例之巡視 二日上午檢閱美第四海軍

英駐華陸軍總司令葛賴斯脫將軍，於日前偕同隨員由港來滬，作常例之巡視。本埠美第四海軍司令費禮上校，為對葛總司令表示敬意起見，爰於二日晨九時三十分在跑馬廳列隊，請葛總司令檢閱。英駐滬陸軍司令西蒙斯少將，阿許摩少將，均出席參加檢閱禮。英軍總司令葛賴斯脫將軍，對美海軍作簡短之演說辭，是日下午二時三十分，葛總司令乘車馳赴外灘，至美艦奧古斯泰號上，晉謁美亞洲艦隊赫德總司令有所商談，在滬不擬久留，與各方梢事接觸外，日內即離滬赴青島巡視，轉道天津，赴華北各處巡視，然後買棹返港云。

英駐華陸軍總司令葛賴斯脫將軍，現建議已於日前將溫州出入口貨物查驗處主任嚴維基撤職，並另派高家駒繼任該處主任。

北江西路缺口 日兵檢查未懈 寶山路口日哨兵盤詰亦苛嚴

蘇州河北甲區，北江西路文監師路及海甯路口，兩鐵絲網缺口處，站崗之日哨兵，對進出居民，檢查仍極苛嚴，尤對青年壯丁及担荷物件者為甚。同時閘北寶山路口，與北河南路底英兵對峙站立之日哨兵二名，對進過該處之居民盤詰亦極苛嚴，且時迫令解衣待其檢查，進出者咸視為畏途云。

日軍當局取締 三井洋行搶蛋

【快訊社譯訊】法文上海日報載本埠訊：日商三井洋行，屢次將外商在內地購得之蛋，强搶為己有，輸之出口圖利，且搶掠行為，竟有在公共租界路上發生者。現聞日海軍當局，已實行取締此事，因此該三井洋行，日前曾向各外商行家聲明，願將其前此所搶之蛋貨，除已出口及已耗用者外，一律歸還原主，故本埠蛋市，或可不再遭日商之壟斷云。

日稱華軍 進攻杭垣

據法文上海日報載：昨晚日軍新聞報道處發言人談稱：現在上海，杭州，湖州間一帶之三角地帶上華軍游擊隊極活躍，聲勢頗盛，聞其實力約有十二萬人。該發言人又稱：最近在杭州西北四十公里處，曾發現華方正規軍，其志似在進攻杭垣，但日軍方面已有「相當之防備」云。

溫州私運桐油案 查驗主任撤職

據航業界息，溫台防守司令部對於前行駛溫滬線之英商神福輪，由溫私運桐油出口一案，自被甌海關在中途截獲後，除已將承辦該項桐油之報關行負責人嚴予懲辦外，並以溫州出入口貨物查驗處，未將私貨查出，亦屬失職。當經函請浙省建設廳

王一亭逝世週年 各界在法藏寺公祭

今日為王一亭逝世週年紀念日，本市各慈善團體，及王氏永久紀念會，於今晨十一時在法藏寺舉行公祭，計到黃慶瀾，林康侯，李規庸，虞洽卿，袁履登，聞蘭亭，錫駕千，陸介孫等百餘人，情況哀肅，王公勳永久紀念會，亦於午後二時舉行全體會，討論會務。至王氏公葬，業經中央核准，俟戰事結束，即辦理公葬儀典。

外商機製貨物完稅 由駐滬領事署證明

對於上海市商會，前為外商辦法，援照機製洋式貨物完稅蓋印證明一事，呈請程序內之事項表事辦理，擬具意見，電呈經濟部去後，茲奉經濟部十月三十電內開，六月架電悉，外商呈請機貨完稅之表件，由領署辦理證明，自無不可，仰即知照。

綸昌復工無期

今日大陸報載：英商綸昌布廠當局，昨語本報記者謂：該廠發生已達六月之罷工，雖廠工與工人代表，仍在繼續談判，但工潮解決，尚遙遙無期。該廠當局，又否認昨日華文報紙所傳該廠將於最短期內，恢復工作之消息云。

施孔裕迷信星相 術士楊洽民乘機騙款
數年智計一旦發覺瑯璫入獄

甬人施孔裕，向營交易所，薄有積蓄，昔年其友某甲至星相家處課命，經言其必死，未幾該某甲果遭橫死，於是施對星相之道，亦因而深信。前年正月施求卜於新閘路丁太炎星相家處，經丁判斷，謂施於是年九月必死無疑，施深感恐懼。有無錫人楊洽民，（又名灘樂天）者，亦精星相術，但不驟牌營業，經友人之介紹，施即委託楊批一命書，然事前並未將丁所言告知，及楊將命書批出，乃亦稱施必於九月須死。施益懼，求解救之術于楊，楊考慮之下謂解救非無法，經用「接生氣」方法，始可挽救，惟須該法為設壇求神，於相當時期在此期內，神必示意，須以現鈔供奉，其文亦由神示知，毋得稍速，同時楊命施于求神之時，若有所疑可備信封一個，內儲白紙，張幾，向神前默禱，然後未幾，封啓觀，該信封白紙上已滿書答語，是以施益深信不疑，經過長久時期，凡神示供奉之款，須幾何，現從敢違，一一照辦，迄今約達數萬金。當時楊曾言此款于供神畢，可予歸還。但後楊忽稱現因時局不定，一時不能由願執掌，此款獲神諭，不如寄存于銀行保管箱，施亦從之，乃將歷次供神之鈔票（外由楊以紙包妻）存儲于金城銀行保管庫後，楊施兩人因此而成知交，嗣楊擬創辦一味力多味精廠，施亦投資數萬金（該廠辦事處設于漢口路一三一號四樓），最近楊洽民又代施妻課命，又謂其流年不利，所有首飾等，慨不能載飾，囑為封存，當經楊代施妻將珠鑽等飾物予以封存，嚴藏，詎至最近施妻因喜事需載首飾，乃將封存之紙包啓視，則內中飾物均已不翼而飛，所存者盡碎紙而已，至此，始知楊前之種種盡屬騙局，金城銀行保管庫內之鈔票，定亦成廢紙無疑，即其所稱創辦味力多味精廠等，亦必騙取其資金而已，於是報告總巡捕房偵查屬實，於昨晨在大西路將楊弋獲，今晨解送特一法院刑四庭，由敦榮鋒推事開庭提訊，捕房律師錢恂九以本案情節複雜，偵查費時，且原告被騙之數，現尚難確實計算，大約為八萬至十萬元左右也，故請求准予將被告暫行羈押，候查明後，正式起訴云云。詰之楊洽民供所騙之款，大約僅二萬金左右云云。敦推事核供，乃諭令楊洽民押候，改期再訊。

路刼兩起

今晨十時四十分，有一男子，行經昌平路西摩路時，被三盜攔住去路，一盜袖出手槍示威。被劫去金戒一枚，分頭逃逸。又十時三十分，有三男兩女，行經小沙渡路近八五九弄時，突闖出盜匪五人，四盜執槍，嚇禁聲張，結果劫去現款六十七元，及金戒三枚云。

經濟

外匯：今日再度鬆長，先令開市五便士二一八七五，收市五便士三二八一二五，美匯開市八元六八七五，收市八元八七五。

赤金：平穩，無勁，收市當盤僅卅元，參差，開盤價為三六三〇元，收盤三六二五元，最高三六五五元，最低三六二〇〇元。

貼現：今日略降，一元一角，晨初三九元進，三七元出，午前則為三八元進，三六元出。

公債：趨勢恍惚，初開略昂，結果反而趨疲，而小去〇五分至三角，茲將開收價列後如下：

類別	開市	收市
統甲	五八・四〇	五八・二〇
統乙	五〇・六〇	五〇・二五
統丙	四八・八〇	四八・八〇
統丁	四八・四〇	四八・三〇
統戊	四九・一〇	四八・九〇

貨幣：

幣別	買進	賣出
英金鎊	八四・〇〇	八八・〇〇
美金鎊	八六・〇〇	九〇・〇〇
英金票	四〇・五〇	四一・五〇
美金票	一一・四五	一一・六〇
香港票	二・八五	三・〇〇
日金票	一・二四	一・三四
朝鮮票	一・〇五	一・一五
法郎票	〇・二三五	〇・二五五
新加坡票	五・一五	五・三五
荷蘭票	五・六五	五・八五
羅比票	三・一〇	三・三〇
坎拿大票	九・九〇	一〇・〇〇
菲律賓票	五・五〇	五・七〇
意大利票	〇・一七	〇・一九
安南票	二・七五	二・九五

上項商情係由九江路四二九號證券大樓五二六號永大證券號供給，該號電話九二六七三，每日下午六時起，該號在李樹德堂電台（週波四〇）播送當日商情。讀者欲知下午市況，可按時收聽。

煙中鐵軍

金字塔

滿城風雨近重陽
惟有名煙解愁腸

中國福新煙公司出品

最新第二冊 英美滙兌換算表業已出版

本書由國幣折合英鎊及美金，內容詳細，翻閱便利，為滬上最準確之計算表。英鎊匯率由一便士至一先令二便士又15/16每次匯率以1/16遞加計算每一個匯率由國幣一分至貳百萬元為止。美金匯率由美金一元至三拾元又31/32每次匯率以1/32遞加計算每一個匯率由國幣一分至無限數。全書共一百四十四頁每本售國幣五元，如已購第一冊而欲合併裝訂者概不取費以示優待。第一第二兩冊合訂本每本售國幣九元。

發行所 興業公司 江西路三百號三從 電話一〇六七〇 經售處 各大書店

人生歌

胎養：人之未生，是日先天，服自來血，胎兒健全。
襁褓：呱呱襁褓，母乳為生，服自來血，血足乳盈。
蒙童：蒙養之童，蓬發生機，服自來血，血旺肌肥。
弱冠：弱冠年華，正求進取，服自來血，唯一滋補。
入學：入校求學，志趣深造，服自來血，補血健腦。
交際：居身社會，不離交際，服自來血，精神乃濟。
婚娶：男大成婚，負担日重，服自來血，體健無恐。
中年：人屆中年，立業立身，服自來血，事業日新。
衰弱：已過中年，如日西移，服自來血，强身之基。
老年：既已老矣，去者不來，服自來血，老當壯哉。

人造自來血補藥 功能補血生精健腦，為老幼可服之唯一補劑
人造自來血補針 （功效與補藥相同，為效驗迅速之注射補針）

五洲大藥房

蘇州朱少雲

祕製特效藥 專治瘰子頸

不論頸項結核硬軟成塊或已年久潰爛均用推拿手術不動刀針 保證斷根

（門診）下午一時至四時 （出診）四時以後

寓白克路永年里一內 電話三六二二一